

10-4-1962

## Brisse Janine to "Dear friend James" (4 October 1962)

Brisse Janine

Follow this and additional works at: [https://egrove.olemiss.edu/mercorr\\_pro](https://egrove.olemiss.edu/mercorr_pro)

---

### Recommended Citation

Janine, Brisse, "Brisse Janine to "Dear friend James" (4 October 1962)" (1962). *Correspondence: Pro-integration*. 940. [https://egrove.olemiss.edu/mercorr\\_pro/940](https://egrove.olemiss.edu/mercorr_pro/940)

This Book is brought to you for free and open access by the James Meredith Collection at eGrove. It has been accepted for inclusion in Correspondence: Pro-integration by an authorized administrator of eGrove. For more information, please contact [egrove@olemiss.edu](mailto:egrove@olemiss.edu).

Lodelinsart, le 4 octobre 1962

Thinking  
address  
on back of letter

Dear friend James,

We are heartily with  
you in the great and sad  
test that you endure.

Let us pass the tempest;  
the hills shall come back  
to us all our wish of happiness.

Friends from Belgium

Brissg P. Dossart

Ô Dieu vivant!

Septembre 1892, le 14 octobre 1892

see yellow  
pages for  
translation

with the  
original text

5. Oui, de mon père ou de ma mère  
Quand l'amour m'abandonnerait,  
De l'Éternel, en ma misère,  
La pitié me recueillerait,  
Recueillerait.

6. Mes yeux verront la délivrance  
dieu mon Sauveur m'accordera;  
Aussi mon cœur, plein d'assurance,  
En l'attendant s'affermira,  
S'affermira.

L'Éternel seul est ma lumière

1. L'Éternel seul est ma lumière,  
Ma délivrance et mon appui:  
Qu'aurais-je à craindre sur la terre  
Puisque ma force est toute en lui,  
Est toute en lui?

2. Pour m'assaillir, quand une armée  
A l'entour de moi camperait,  
Mon âme, sans être alarmée,  
En l'Éternel s'assurerait,  
S'assurerait.

3. Son bras puissant, à ma requête,  
Mon prompt secours me prètera,  
Et dans le fort de la tempête  
Sur un rocher m'élèvera,  
M'élèvera.

4. Réponds-moi donc; j'attends ta grâce:  
Seigneur, exauce ton enfant!  
Tu me dis de chercher ta face,  
Et je la cherche, ô Dieu vivant!  
Ô Dieu vivant!

Exp. BRISSE Janine

64, rue Paul Pastus  
LODELINSART (HAINAUT)

Belgique

5. Qui de mon père ou de ma mère  
Quand l'ange de mon baptême  
De l'Éternel dans les cieux  
La plus douce et la plus sainte  
reueillerait.
6. Nos yeux  
Aussi mon cœur, plein d'espérance,  
s'efforce  
de s'attacher à toi  
et de te chercher  
et de te chercher, ô Bien-aimé !  
Ô Bien-aimé !

10/4/62

The Eternal alone is my light

1. The Eternal alone is my light

My deliverance, and my support

What do I have to fear on earth

Since my force is all in Him

And so all in Him

2. When an army encamps about me to  
attack

My soul, without being alarmed

So assured by the Eternal

So assured

3. At my call, his strong arm

will give  
me prompt aid

And in the face of the storm

will raise  
me

Who will raise me  
In answering it will be strengthened  
4. Answer me then, I await your grace

Lord, grant the prayer of your child

You tell to seek your face

And I seek it, O living God

O living God

5. yes, if my father and mother would  
Take their love away from me

In my misery the ~~best~~ Eternal would

receive me with pity

would receive me.

6. My eyes will see the deliverance

That the Savior accords me

10/4/62

Also my heart, full of assurance

In awaiting I will be strengthened

Will be strengthened.

Copyrighted

January 7, 1963

Miss Brisse Janine  
64 rue Paul Pastur  
Lodelinsart (Hainaut)  
BELGIQUE

Dear Miss Janine:

Please extend my thanks to your friends  
for their good wishes. Also, thank you for the  
lovely prayer.

The kind thoughts expressed by all of you  
and many others during this period will always  
be remembered.

Sincerely yours,

/mcs